

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Αθήνα, 24-7-1997

Στο πλαίσιο της επίσημης επίσκεψης του Πρωθυπουργού του Λιβάνου Ραφίκ Χαρίρι στη χώρα μας, ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης είχε σήμερα στις 12.15 μμ, στο Μέγαρο Μαξίμου, συνάντηση με τον Λιβανέζο ομόλογό του.

Μετά την επίσημη τελετή υποδοχής, οι δύο Πρωθυπουργοί είχαν στην αρχή κατ' ιδίαν συνομιλίες που συνεχίστηκαν υπό την συμπροεδρία τους με τη συμμετοχή των αντιπροσωπειών των δύο χωρών.

Συγκεκριμένα, στις συνομιλίες, μετείχαν από λιβανικής πλευράς ο Αντιπρόεδρος και Υπουργός Εσωτερικών Μισέλ Ελ Μορ, ο Υπουργός Οικονομικών Υποθέσεων Φουάντ Σανιόρα, ο Υπουργός Εμπορίου Γιασίν Ζάμπερ και υπηρεσιακοί παράγοντες. Από ελληνικής πλευράς μετείχαν ο Υπουργός Εξωτερικών Θεόδωρος Πάγκαλος, ο Υφυπουργός Εξωτερικών Γιάννος Κρανιδιώτης, ο Υφυπουργός Εθνικής Οικονομίας Αλέξανδρος Μπαλτάς, ο Σύμβουλος του Πρωθυπουργού Νίκος Θέμελης και ο Διευθυντής του Διπλωματικού Γραφείου του Πρωθυπουργού Πρέσβυς Δημήτρης Καραϊτίδης, καθώς και υπηρεσιακοί παράγοντες.

Υπεγράφησαν δύο Συμφωνίες μεταξύ Ελλάδος και Λιβάνου. Η πρώτη αφορά την προστασία των επενδύσεων και η δεύτερη την οικονομική και τεχνική συνεργασία μεταξύ των δύο χωρών. Τις δύο Συμφωνίες υπέγραψαν, παρουσία των δύο Πρωθυπουργών, ο Υπουργός Οικονομικών Υποθέσεων του Λιβάνου Φουάντ Σανιόρα και ο Υπουργός Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών Γιάννος Παπαντωνίου.

Μετά τις συνομιλίες που διήρκεσαν μία ώρα, οι Πρωθυπουργοί του Λιβάνου και της Ελλάδος Ραφίκ Χαρίρι και Κώστας Σημίτης προέβησαν σε δηλώσεις και απάντησαν σε ερωτήσεις δημοσιογράφων.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ : Κυρίες και κύριοι, με ιδιαίτερη χαρά υποδεχόμαστε τον Πρωθυπουργό του Λιβάνου κ. Χαρίρι. Είναι η πρώτη φορά που Πρωθυπουργός του Λιβάνου επισκέπτεται την Ελλάδα.

Με το Λίβανο είχαμε και έχουμε ανέκαθεν πολύ καλές οικονομικές και πολιτικές σχέσεις. Η συζήτηση που είχαμε, επιβεβαίωσε τη συμφωνία των απόψεών μας, τόσο στα θέματα της μεταξύ μας συνεργασίας, όσο και στα θέματα της διεθνούς πολιτικής.

Θέλω και εδώ να τονίσω ότι εμείς είμαστε υπέρ της ειρήνης και της συνεργασίας στη Μέση Ανατολή και υπέρ της διαδικασίας εκείνης, που θα εξασφαλίσει να ξεπεραστούν τα προβλήματα τα οποία χαρακτηρίζουν το χώρο.

Θεωρούμε ότι θα πρέπει να προχωρήσει, όσο το δυνατόν ταχύτερα, η ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή. Οι καθυστερήσεις που παρουσιάζονται τον τελευταίο καιρό, ιδίως στις σχέσεις μεταξύ των Παλαιστινίων και του Ισραήλ, είναι καθυστερήσεις οι οποίες θέτουν σε κίνδυνο την όλη προσπάθεια.

Είναι, επίσης, αναγκαίο να προχωρήσει και η αποχώρηση των ισραηλινών δυνάμεων από το Λίβανο.

Με τον κ. Χαρίρι συζητήσαμε ακόμη και τα θέματα ιδιαίτερου ελληνικού ενδιαφέροντος, όπως το Κυπριακό. Θέλω να θυμίσω ότι ο Λίβανος στηρίζει τις ελληνικές θέσεις για μια δίκαιη και βιώσιμη λύση του Κυπριακού, σύμφωνα με τις αποφάσεις των Ηνωμένων Εθνών.

Οι εμπορικές σχέσεις ανάμεσα στις δύο χώρες εξελίσσονται πολύ ομαλά. Σήμερα υπογράψαμε δύο Συμφωνίες, οι οποίες θα προωθήσουν και τις επενδύσεις και την οικονομική και τεχνολογική συνεργασία μεταξύ των δύο χωρών.

Είμαι βέβαιος ότι η επίσκεψη αυτή θα αποτελέσει αφορμή να διευρύνουμε τις σχέσεις αυτές, θα αποτελέσει αφορμή για μια καλύτερη συνεργασία.

Η Ελλάδα -είναι σταθερός άξονας της πολιτικής μας- πρέπει να έχει παρουσία στη Μέση Ανατολή και στο χώρο της Ανατολικής Μεσογείου. Η επίσκεψη του Πρωθυπουργού του Λιβάνου στη χώρα μας είναι ένα δείγμα ότι σύμφωνα με τον άξονα αυτόν προωθούμε τις σχέσεις μας.

Ο Πρωθυπουργός του Λιβάνου κ. Χαρίρι αναφέρθηκε και σε θέματα που αφορούν τη σχέση του Λιβάνου με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Εμείς θα στηρίξουμε τη θέση του Λιβάνου ότι χρειάζεται μια ιδιαίτερη σχέση ως προς την Ευρωπαϊκή Ένωση, διότι η χώρα του έχει και ιδιαίτερα προβλήματα.

Ελπίζω ότι σύντομα θα μπορέσει να υπογραφεί και η συμφωνία συνεργασίας του Λιβάνου με την Ευρωπαϊκή Ένωση, ώστε η χώρα αυτή να συμπεριληφθεί στον κατάλογο των χωρών εκείνων που συνεργάζονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Εύχομαι, λοιπόν, να υπάρξει στο μέλλον μια στενότερη συνεργασία και μια στενότερη φιλία.

(ανεπίσημη μετάφραση από την αραβική γλώσσα)

P. ΧΑΡΙΡΙ: Κατ' αρχάς θα ήθελα να ευχαριστήσω τον εξοχότατο Πρωθυπουργό κ. Σημίτη για την πρόσκληση που μας απηύθυνε να επισκεφθούμε την Ελλάδα.

Με τη σειρά μου απηύθυνα και εγώ μία πρόσκληση προς την εξοχότητά του να επισκεφθεί το Λίβανο. Η πρόσκληση έγινε από μέρους του αποδεκτή και σύντομα η ημερομηνία της επίσκεψης του Έλληνα Πρωθυπουργού στο Λίβανο θα καθορισθεί δια της διπλωματικής οδού.

Αναφερθήκαμε στις διμερείς μας σχέσεις. Και όπως προανέφερε ο Έλληνας Πρωθυπουργός, σημειώθηκε σύμπτωση απόψεων.

Εξέθεσα στον κ. Σημίτη τα δεινά του λαού του Λιβάνου, ιδιαίτερα στο νότιο τμήμα και τόνισα την ανάγκη να γίνουν σεβαστές οι αποφάσεις των Ηνωμένων Εθνών, ιδιαίτερα η απόφαση 425 που προβλέπει την άνευ όρων αποχώρηση των ισραηλινών δυνάμεων από το Ν. Λίβανο.

Ανέφερα στον κ. Πρωθυπουργό το αίσθημα της απογοήτευσης που διακατέχει τους αραβικούς λαούς της περιοχής, εξαιτίας της στάσης που τηρεί το Ισραήλ έναντι της ειρηνευτικής διαδικασίας.

Οι απόψεις μας ήσαν ταυτόσημες σε ό,τι αφορά το ρόλο που μπορεί και πρέπει να διαδραματίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση για την προώθηση της ειρηνευτικής διαδικασίας στην περιοχή της Μέσης Ανατολής.

Αναφερθήκαμε επίσης στο θέμα της σύστασης μιας εταιρικής σχέσης του Λιβάνου με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ο εξοχότατος Πρωθυπουργός της Ελλάδος υποσχέθηκε να μεσολαβήσει και να καταβάλει προσπάθειες για την, όσο το συντομότερο δυνατόν, σύσταση αυτής της εταιρικής σχέσης μεταξύ του Λιβάνου και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ευχόμαστε να ξεπεραστούν τα εμπόδια που δυσκολεύουν τη δημιουργία αυτής της εταιρικής σχέσης.

Σε ό,τι αφορά τις διμερείς μας σχέσεις, συμφωνήσαμε να προωθήσουμε και να ενισχύσουμε τις πρωτοβουλίες των διαφόρων τεχνικών εταιριών στην όλη προσπάθεια ανοικοδόμησης που συντελείται σε όλη την επικράτεια του Λιβάνου. Συγκεκριμένα, συμφωνήσαμε να δοθούν σ' αυτές τις εταιρίες ίσες ευκαιρίες στους μειοδοτικούς διαγωνισμούς που προκηρύσσονται από τα διάφορα Υπουργεία του Λιβάνου.

Συμφωνήσαμε, επίσης, για την ανάγκη σύσφιξης των οικονομικών μας σχέσεων.

Τονίσαμε, ακόμα, την ανάγκη αύξησης των εμπορικών ανταλλαγών. Και όπως ανέφερε προηγουμένως ο εξοχότατος κ. Πρωθυπουργός υπάρχει η πρόθεση για αύξηση του όγκου εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των δύο χωρών.

Αναφερθήκαμε και στην τουριστική συνεργασία μεταξύ Ελλάδος και Λιβάνου. Θεωρούμε ότι οι δύο χώρες μπορούν να αλληλοσυμπληρώνονται και όχι να δρουν ανταγωνιστικά σ' αυτόν τον τομέα. Οι Υπουργοί Τουρισμού των δύο χωρών θα έχουν συνομιλίες, προκειμένου να καταλήξουν σε μια συμφωνία για μια στενότερη συνεργασία στον τουριστικό τομέα.

Σας ευχαριστώ πολύ.

Στη συνέχεια οι δύο Πρωθυπουργοί απάντησαν σε ερωτήσεις Λιβανέζων δημοσιογράφων.

Ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης, ερωτηθείς για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μεσή Ανατολή και για τη στάση της Ευρωπαϊκής Ένωσης έναντι αυτής της ειρηνευτικής διαδικασίας, απάντησε ως ακολούθως:

(ανέπισημη μετάφραση από την αγγλική)

«Ο Υπουργός μας των Εξωτερικών Θ. Πάγκαλος, κατά την πρόσφατη υπουργική σύνοδο της Ε.Ε. στις Βρυξέλλες, ετόνισε και πάλι την ελληνική θέση, σύμφωνα με την οποία οι ειρηνευτικές συνομιλίες πρέπει να προχωρήσουν. Εμείς είμαστε της άποψης ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να αναλάβει μια πρωτοβουλία προς επίτευξη αυτού του αποτελέσματος. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα πρέπει να είναι θεατής των εξελίξεων, αλλά θα πρέπει να αναλάβει βήματα, να βρει τρόπους, προκειμένου το Ισραήλ να κάνει και εκείνο τα αντίστοιχα βήματα, ώστε η ειρηνευτική διαδικασία να σημειώσει και πάλι πρόοδο».

Απαντώντας στην ίδια ερώτηση ο Πρωθυπουργός του Λιβάνου Ραφίκ Χαρίρι εξήρε τη στάση της Ελλάδος έναντι της ειρηνευτικής διαδικασίας στη Μέση Ανατολή και τόνισε πως (ανεπίσημη μετάφραση από την αραβική) «εκ παραδόσεως η Ελλάδα υπήρξε ανέκαθεν φίλη των Αραβικών χωρών, συμβάλλουσα με τη στάση της και στην Ευρωπαϊκή Ένωση στην στήριξη της ειρηνευτικής διαδικασίας». Ο Πρωθυπουργός του Λιβάνου κάλεσε επίσης το Ισραήλ « να αναλάβει τις πρωτοβουλίες εκείνες που θα διευκολύνουν την επιτάχυνση της ειρηνευτικής διαδικασίας».

Τέλος, ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης, με αφορμή τα όσα είπε ο Πρωθυπουργός του Λιβάνου για τη στάση της Ελλάδος, δήλωσε:

«Θα ήθελα να προσθέσω στα όσα είπε ο Πρωθυπουργός κ. Χαρίρι για τη στάση της Ελλάδος τα εξής: Το Ισραήλ είναι μια χώρα η οποία υπάρχει στη Μέση Ανατολή, διεθνώς αναγνωρισμένη, χώρα η οποία παίζει ρόλο στην περιοχή. Θα ήταν μάταιο να παραβλέψουμε αυτό το γεγονός και να μην υπάρχουν οι σχέσεις εκείνες οι οποίες θα διασφαλίσουν τους στόχους της ειρήνης και της συνεργασίας.

Η Ελλάδα έχει, εδώ και πάρα πολλά χρόνια δηλώσει, ότι πρέπει να εξευρεθεί μια ειρηνική λύση στο Παλαιστινιακό και έχει εμπράκτως υποστηρίξει τις προσπάθειες των Παλαιστινίων.

Η Ελλάδα έχει τη θέση, σε σχέση με όλα τα διεθνή προβλήματα, ότι θα πρέπει να εφαρμόζονται οι αποφάσεις των Ηνωμένων Εθνών και οι Διεθνείς Συνθήκες. Η συνεργασία, λοιπόν, με τη μία ή την άλλη χώρα της περιοχής, η οποία είναι αναγκαία, εντάσσεται μέσα στο ευρύτερο πλαίσιο για μια ειρηνευτική προσπάθεια. Αυτό είναι το σταθερό σημείο της πολιτικής μας: η συνεργασία και η εφαρμογή του Διεθνούς Δικαίου».

Ρ.ΧΑΡΙΡΙ: Το σημαντικότερο σημείο, στο οποίο αναφέρθηκα προηγουμένως, είναι η σταθερή θέση της Ελλάδος για το ρόλο που

μπορεί να διαδραματίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση, ώστε να διατηρηθεί εν ζωή η προσπάθεια της ειρηνευτικής διαδικασίας στην περιοχή. Εμείς εκτιμούμε πάρα πολύ αυτή την ελληνική θέση και στάση. Θεωρούμε ότι αυτή είναι η σωστή θέση, η οποία στηρίζει πάντοτε την ειρηνευτική διαδικασία και επιβεβαιώνει τις ιστορικές σχέσεις που έχει η Ελλάδα με όλες τις Αραβικές χώρες και ειδικότερα με τον Λίβανο.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ - Ρ. ΧΑΡΙΡΙ: Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε για την προσοχή σας.